|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Glória** | **in** | **excélsis** | **Deo.** | |  | |  |  |
| Glory | in | highest | to God. | |  | |  |  |
| *glory* |  | *excell* | *deity* | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
| **Et** | **in** | **terra** | **pax** | | **homínibus** | | **bonæ** | **voluntátis.** |
| And | on | Earth | peace | | to men | | of good | will. |
|  |  | *terrestrial* | *pacificist* | | ad hominem, homicide | | *bonus* | *voluntary* |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
| **Laudámus** | **te.** | **Benedícimus** | **te.** | |  | |  |  |
| We praise | You. | We bless | You. | |  | |  |  |
| *laudatory* |  | *benediction* |  | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
| **Adorámus** | **te.** | **Glorificámus** | **te.** | |  | |  |  |
| *We adore* | *You.* | *We glorify* | *You.* | |  | |  |  |
| *adore* |  | *glorfy* |  | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
| **Grátias** | **ágimus** | **tibi** | **propter** | | **magnam** | | **glóriam** | **tuam.** |
| Thanks | we give | to You | because of | | great | | glory | Your. |
| *gratitude* | *agent* |  | *post hoc, propter hoc* | | *magnify, magnitude* | | *glory* |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
| **Dómine** | **Deus,** | **Rex** | **cæléstis,** | | **Deus** | | **Pater** | **omnípotens.** |
| Lord | God, | King | of Heaven, | | God | | Father | almighty. |
| *dominate* | *deity* | *regal* | *celestial* | | *deaity* | | *paternal* | *omnipotent* |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
|  |  |  |  | |  | |  |  |
| **Dómine** | **Fili** | **unigénite,** | **Jesu** | | **Christe.** | |  |  |
| *Lord* | *Son* | *only begotten,* | *Jesus* | | *Christ.* | |  |  |
| *dominate* | *filial* | *unit, genital, generate* | | |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  | |  |  |
| **Dómine** | **Deus,** | **Agnus** | | **Dei,** | **Fílius** | | **Patris.** |  |
| Lord | God, | Lamb | | of God, | Son | | of Father. |  |
| *dominate* | *deity* |  | | *deity* | *filial* | | *paternal* |  |
|  |  |  | |  |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  | |  |  |
| **Qui** | **tollis** | **peccáta** | | **mundi,** | **miserére** | | **nobis.** |  |
| Who | take away | sins | | of world, | have mercy | | on us. |  |
| *[connecting pronoun]* | *toll* | *peccadillo* | | *mundane* | *commiserate* | |  |  |
|  |  |  | |  |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  | |  |  |
| **Qui** | **tollis** | **peccáta** | | **mundi,** | **súscipe** | | **deprecatiónem** | **nostram.** |
| Who | take away | sins | | of world, | receive | | prayer | our. |
| *[connecting pronoun]* | *toll* | *peccadillo* | | *mundane* | | | *deprecatory* |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
| **Qui** | **sedes** | **ad** | | **déxteram** | | **Patris,** | **miserére** | **nobis.** |
| Who | sit | at | | right hand | | of Father, | have mercy | on us |
| *[connecting pronoun]* | *sedan* |  | | *dexterous* | | *paternal* | *commiserate* |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
| **Quóniam** | **tu** | **solus** | | **Sanctus.** | | **Tu** | **solus** | **Dóminus.** |
| Because | You | alone | | Holy. | | You | alone | Lord. |
|  |  | *solitary* | | *sanctity* | |  | *solitary* | *dominate* |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
| **Tu** | **solus** | **Altíssimus,** | | **Jesu** | | **Christe.** |  |  |
| You | alone | highest, | | Jesus | | Christ. |  |  |
|  | *solitary* | *altitude* | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
| **Cum** | **Sancto** | **Spíritu,** | | **in** | | **glória** | **Dei** | **Patris.** |
| With | Holy | Spirit, | | in | | glory | of God | Father. |
|  | *sanctity* | *Spirit,* | |  | | *glory* | *deity* | *paternal* |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
| **Priest** |  |  | |  | |  |  |  |
| **Dóminus** | **vobiscum.** |  | |  | |  |  |  |
| The Lord | with you. |  | |  | |  |  |  |
| *dominate* |  |  | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
| **Server** |  |  | |  | |  |  |  |
| **Et** | **cum** | **Spiritu** | | **tuo.** | |  |  |  |
| And | with | Spirit | | your. | |  |  |  |
|  |  | *spirit* | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
| **Priest** |  |  | |  | |  |  |  |
| **Orémus** |  |  | |  | |  |  |  |
| Let us pray |  |  | |  | |  |  |  |
| *oration* |  |  | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |
|  | Sung: | **https://www.youtube.com/watch?v=XkyxGjQQaZE** | | | | |  |  |
|  |  |  | |  | |  |  |  |